Montage und Gebrauchsanleitung für die Anhängerkupplung:
Opel Antara (außer Modelle mit Flex-Fix)

(02/2007)

Katalognummer O-094

Verwendungsbereich

Die Anhängerkupplung **O-094** ist für das Ziehen eines Anhängers bestimmt. Die Anhängerkupplung besitzt das Prüfzeichen **e20**.

Vorbedingungen für die Montage der Anhängerkupplung

Die Anhängerkupplung **O-094** darf nur an Fahrzeugen montiert und genutzt werden, deren Karosserie in einem einwandfreien technischen Zustand ist. Die Anhängerkupplung darf nur entsprechend der folgenden Anleitungen montiert und genutzt werden.
Alle Schrauben und Muttern entsprechend dem in der folgenden Tabelle angegebenen Drehmoment (Mo) anziehen (das Drehmoment bezieht sich jeweils auf Schrauben der Festigkeitsklasse 8.8):

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

Nutzungsbedingungen

Die Anhängerkupplung **O-094** besitzt ein Typenschild, das die Parameter für eine ordnungsgemäße und sichere Belastung der Kupplung angibt:

Typ: **O-094**	Katalognummer von der Anhängerkupplung
A50-X	Kupplungsklasse
e20 **00-1783**	Die Homologationsnummer der Anhängerkupplung
D = 12,0 kN	D-Wert
S = 100 kg	Stützlast
R = 2300 kg	Max. Anhängerlast

Der D-Wert wird nach folgender Formel berechnet:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T+R} \text{ kN}$$

T-zulässiges Gesamtgewicht des Zugfahrzeugs (oder auch eines Schleppzuges) in Tonnen; einschließlich, falls gegeben, der senkrechten Achslast des Anhängers auf die Zentralachse
R- zulässiges Gesamtgewicht eines PKW-Anhängers mit einer in der Senkrechten beweglichen Deichsel oder eines Aufliegers (in Tonnen)
g- Erdbeschleunigung (9,81 m/s2).

Während der Nutzung sind die einzelnen Kupplungsteile in einem einwandfreien technischen Zustand zu halten und vor Korrosion zu schützen. Während des Schleppvorgangs ist der Anhänger zusätzlich mit einem Seil oder einer Kette von entsprechender Stärke mit dem Zugfahrzeug zu verbinden. Während der Nutzung der Anhängerkupplung sind von Zeit zu Zeit die Verschraubungen zu überprüfen und gegebenenfalls nachzuziehen.

Montageanleitung:

Die Anhängerkupplung **O-094** besteht aus :

1. Gestell	- 1 Stück	10. Schraube M10x35	- 4 Stück
2. Kupplungskugel (ACS-6014 / TERWA 30708)	- 1 Stück	11. Schraube M12x25	- 3 Stück
3. Kupplungskugelsteckdose	- 1 Stück	12. Schraube M12x30	- 1 Stück
4. Steckdosenhalterung	- 1 Stück	13. Schraube M12x40	-14 Stück
5. Rechte Stütze	- 1 Stück	14. Federring Ø10,2	- 4 Stück
6. Linke Stütze	- 1 Stück	15. Federring Ø12,2	-18 Stück
7. Rechte Verstärkung	- 1 Stück	16. Rundunterlegscheibe Ø13,0	-18 Stück
8. Linke Verstärkung	- 1 Stück	17. Mutter M10	- 4 Stück
9. Spezielle Unterlegscheibe Ø30/Ø10,5x3	- 8 Stück	18. Mutter M12	- 4 Stück

Um die Anhängerkupplung O-094 richtig zu montieren ist folgende Beschreibung einzuhalten:

1. Die Montage der Anhängerkupplung **erfordert weder die Demontage noch einen Anschnitt** der hinteren Stoßstange.
2. Den Endauspuffschalldämpfer demontieren.
3. Den Abschleppgriff vom rechten Längsträger demontieren (er wird nicht mehr montiert).
4. Die Verstärkungen (7, 8) an die Längsträger anlegen und in den ab Werk vorhandenen Punkten mit den Schrauben M12x40 (13) zusammen mit den Federringen Ø12,2 (15) und mit den Rundunterlegscheiben Ø13,0 (16) festschrauben.
5. Die Stützen (5, 6) an die Längsträger anlegen und mit den Schrauben M12x40 (13) zusammen mit den Federringen Ø12,2 (15) und mit den Rundunterlegscheiben Ø13,0 (16) festschrauben und anschließend an die Verstärkungen (7, 8) mit den Schrauben M10x35 (10) zusammen mit den speziellen Unterlegscheiben Ø30/Ø10,5x3 (9), mit den Federringen Ø10,2 (14) und mit den Muttern M10 (17) festschrauben.
6. Zwischen die montierten Stützen (5, 6) das Gestell (1) einschieben und mit den Schrauben M12x40 (13) zusammen mit den Rundunterlegscheiben Ø13,0 (16), mit den Federringen Ø12,2 (15) und mit den Muttern M12 (18) festschrauben.
7. Die Kupplungskugelsteckdose (3) an das Gestell (1) zusammen mit der Steckdosenhalterung (4) mit den Schrauben: M12x30 (12) 1 St. und M12x25 (11) 3 St. zusammen mit den Federringen Ø12,2 (15) Und mit den Rundunterlegscheiben Ø13,0 (16) anschrauben.
8. Den Endauspuffschalldämpfer montieren.
9. Die Kupplungskugel (2) an die Kupplungskugelsteckdose (3) nach Schema montieren.

Achtung:

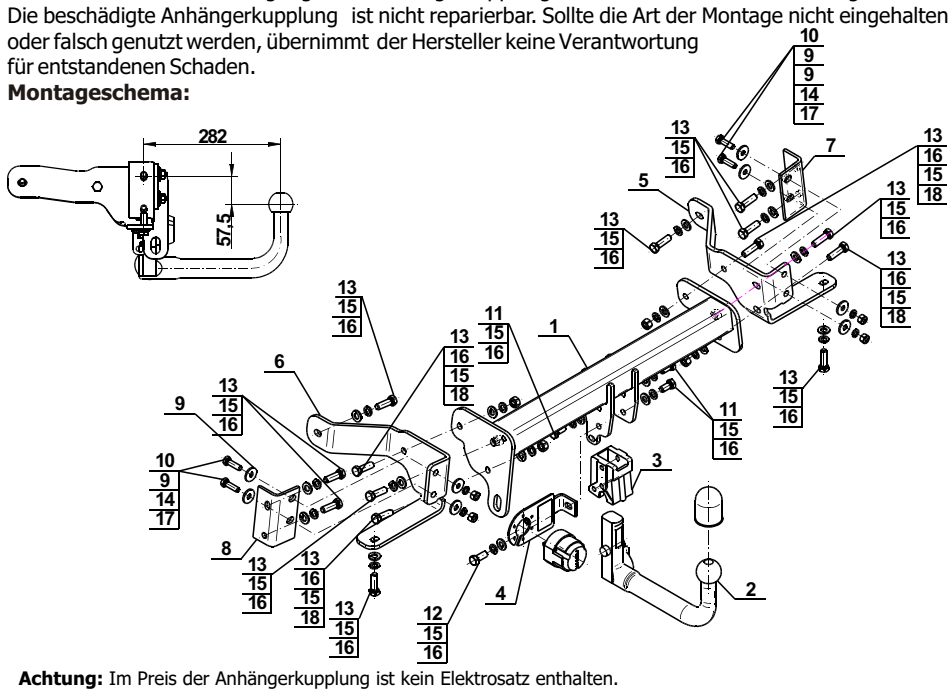
An das Gestell (1) darf eine Kupplungskugel (2) von einer anderen Konstruktion als in der vorliegenden Montaganleitung nur unter folgenden Bedingungen montiert werden:

1. Die verwendete Kupplungskugel besitzt ein Typenschild mit Typgenehmigungsnummer.
2. Die Parameter D und S haben einen höheren oder gleichen Wert wie der Wert des Gestells (1).
3. Die Stellung der Kupplungskugelmitte entspricht der Zeichnung.

Die Einhaltung vorliegender Gebrauchsanleitung versichert richtige Montage Und Nutzung der Anhängerkupplung O-094.

Montage der Anhängerkupplung O-094 soll ins Fahrzeugschein eingetragen werden.
Achtung: Nach 1000 km sind die Schraubverbindungen nachzuprüfen. Die Kugel ist sauber einzuhalten und mit Schmierfett einzuschmieren. Eine Kugelschutz ist zu verwenden.
Alle mechanischen Beschädigungen der Anhängerkupplung O-094 schließen weitere Nutzung aus.
Die beschädigte Anhängerkupplung ist nicht reparierbar. Sollte die Art der Montage nicht eingehalten oder falsch genutzt werden, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung für entstandenen Schaden.

Montageschema:



Achtung: Im Preis der Anhängerkupplung ist kein Elektrosatz enthalten.

Die Anhängerkupplung muss nicht beim TÜV vorgeführt werden, da diese mit dem Zeichen e20 ausgezeichnet ist, es sei denn, dass aktuelle Vorschriften es anders bestimmen. Diese Montageanleitung dient als ABE und muss mit den Fahrzeugpapieren mitgeführt werden.